



Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Hiszpania

GEOGRAFIA

Położona na półwyspie Iberyjskim, od zachodu graniczy z Portugalią, od wschodu poprzez pasma Pirenejów, z Francją, a od południa z niewielkim terytorium brytyjskim, Gibraltarem.

Liczy 41 mln mieszkańców. Największym miastem i stolicą jest Madryt. Państwo dzieli się na 17 niezależnych od siebie regionów, a te z kolei na 50 prowincji.

W skład państwa wchodzi dwa archipelagi: Baleary i Wyspy Kanaryjskie. Kraj cechuje bardzo różnorodny klimat od pokrytych śniegiem pirenejskich szczytów, poprzez zielone łąki położone w Galicji i gaje pomarańczowe w Walencji do pustynnej Almerii.

HISTORIA

Ślady obecności człowieka na ziemiach Płw. Iberyjskiego sięgają około 900 tys. lat p.n.e. Tereny te były zasiedlane przez Iberów i Celtów, później zakładali tam swoje osady Fenicjanie oraz Grecy, a następnie Kartagińczycy i w końcu Rzymianie. Z kolei VIII wiek naszej ery to atak Imperium Osmańskiego, którego panowanie trwało 90 lat. Wynikiem było pozostawienie wielu śladów w





Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



kulturze Półwyspu Iberyjskiego, a zwłaszcza budowli sakralnych i typowo muzułmańskich miast, jak Murcja. Od roku 800 pod wpływem interwencji Franków istniała Marchia Hiszpańska. W 1479 unia Kastylii i Aragonii stworzyła podstawy pod zjednoczenie Hiszpanii. Znaczące dla kraju były odkrycia kolonialne zapoczątkowane przez Kolumba. Do końca XVI w. Hiszpania była pierwszą potęgą polityczną, morską i militarną. Wiek XVIII to powrót absolutyzmu pod rządami Burbonów. Wiek XX z kolei cechuje wojna domowa oraz dyktatorskie rządy generała Franco od 1939 do 1975 roku. Franco wyprowadzał kraj z izolacji międzynarodowej, zapoczątkowano liberalizację i modernizację gospodarki. Po śmierci dyktatora tron objął Jan Karol I z dyn. Burbonów i obecny system rządów. Hiszpania przystąpiła do NATO w roku 1982, a po kilku latach w 1986 do EWG i 1993 do UE.

HISZPANIE

Hiszpanie umieją się bawić. Do późnych godzin wieczornych ulicami spacerują amatorzy dobrych trunków, jedzenia i muzyki. Będąc turystą nie musisz się martwić, gdzie pójść na kolację, bo ilość restauracji, barów, kawiarenek jest ogromna. Zaprowadzą nas do nich



piękne zapachy i dźwięki flamenco czy pasodoble. Mieszkańcy nadzwyczajnego kraju, jakim jest Hiszpania mają mało cech wspólnych oprócz wrodzonej towarzyskości i wiecznej ochoty do uprzyjemniania sobie czasu i życia. Zazwyczaj poświęcają tyle samo energii na zabawę, ile na pracę. Słynne słowo maniana oznaczające odkładanie wszystkiego do jutra wcale nie jest prawdą, ale Hiszpanie tu nie bardzo liczą się z czasem i raczej podporządkują obowiązki kontaktom towarzyskim, niż odwrotnie. Dla Hiszpanów najważniejsza jest rodzina. Są też głęboko związani ze swoim pueblo - miasteczkiem lub wioską rodzinną. Językiem urzędowym jest kastylijski, zwany potocznie hiszpańskim, ale około 20% mówi językiem katalońskim, 6% galicyjskim, a 1,5% baskijskim. Religia panującą w Hiszpanii jest katolicyzm (95%).

KUCHNIA HISZPAŃSKA



Kuchnia hiszpańska jest bardzo specyficzna, bo opiera się na dawnych przepisach. Z oryginalnych potraw znany jest szczególnie **Kraj Basków**, ale też **Andaluzja**, gdzie mocno wyczuwalne są wpływy arabskie. W kuchni hiszpańskiej popularne są małe przekąski - tapas, nazywane czasami pinchos, które obecne są w jadłospisach od XIX wieku.



Początkowo były dodatkiem do sherry. Serwowane są w restauracjach jako dodatki do napojów. Do dzisiaj żywa jest tradycja spożywania tapas w małych knajpkach, zwykle na stojąco przy barze. Z hiszpańskimi przyjaciółmi – przewodnikami można wybrać się na rajd po lokalach. Wchodzimy, a w każdym z nich na kontuarze, tysiące tapas w kilkunastu wersjach. Z warzywami, mięsami na zimno, wędlinami, sosami, owocami morza, rybami, a do tego najróżniejsze alkohole. Trudno znaleźć bardziej urozmaicone dania, zwłaszcza że każdy właściciel knajpki ma swoją specjalność.

ŚWIĘTOWANIE W HISZPANII

- **Święto ognia, 15-19 marca**, Fallas de Valencia lub Fiesta de Las Fallas (w tym czasie w Walencji pali się setki ogromnych kukiełek),
- **Święto wiosny, kwiecień**, Sewilla (odbywa się wtedy sławna Feria z paradami w kolorowych strojach, z dużą ilością muzyki sevillana i walkami byków),
- **Święto Izydora Oracz, 15 maja**, patrona Madrytu (procesje, koncerty, jarmarki i walki byków w Madrycie),
- **Wielki Tydzień** (procesje zakapturzonych pokutników przechodzących przez większe miasta, począwszy od Niedzieli Palmowej, aż do Niedzieli Wielkanocnej, z najsłynniejszą procesją w Sewilli),
- **Boże Ciało (Corpus Cristi)** – uroczystości w całym kraju, największe procesje w Granadzie, Toledo, Sitges i na Wyspach Kanaryjskich





Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Korrida – tradycyjna, krwawa walka z bykiem, bardzo popularna w Hiszpanii (zakazana w Katalonii). Jest sportem bardzo kontrowersyjnym, składa się z kilku etapów i polega na powolnym doprowadzeniu do śmierci byka. Torreadorzy i matadorzy występujący podczas korridy mają wielu fanów wśród

ludności hiszpańskiej.

INFORMACJE OGÓLNE DOTYCZĄCE HISZPANII:

Oficjalna nazwa: **Królestwo Hiszpanii**

Powierzchnia: **504 750 km²**

Ludność: **39 270 000; na 1 km² 277**

Stolica: **Madryt**

Ustrój: **monarchia parlamentarna**

Waluta: **euro**

Język: **kastylijski hiszpański (urzędowy),
kataloński, galicyjski, baskijski**

Religie: **chrześcijaństwo (katolicyzm 99%)**





Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską

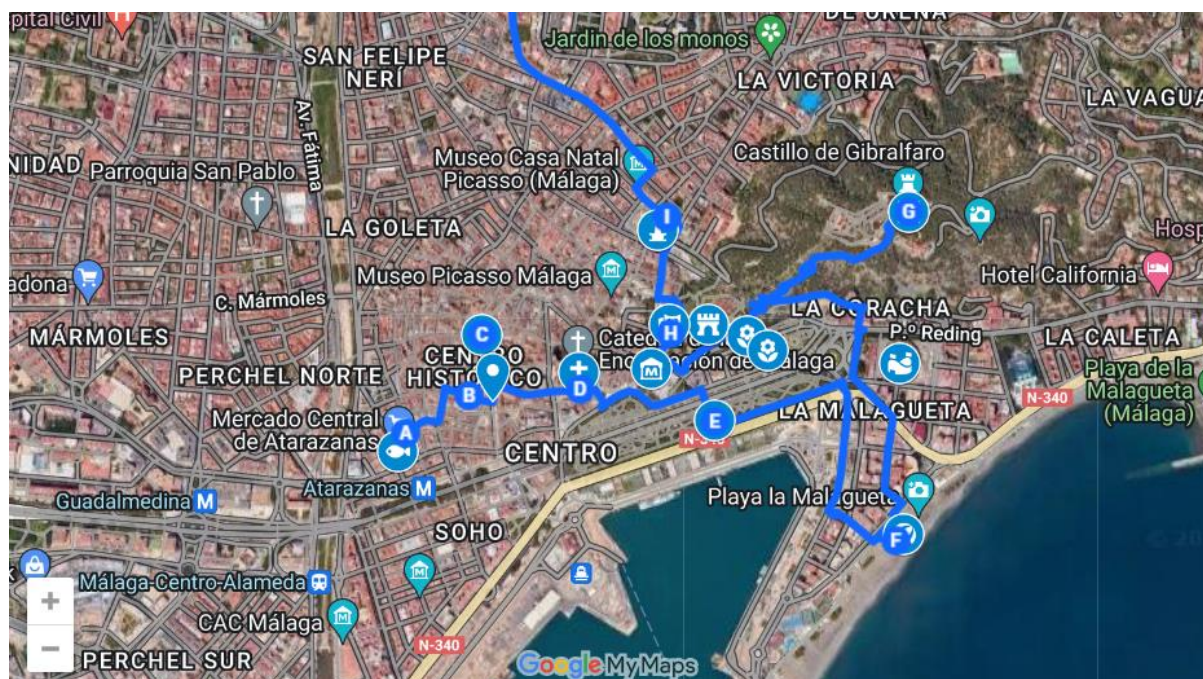


MIASTO: MALAGA

Malaga położona jest na **Costa del Sol** (Słoneczne Wybrzeże) w **Andaluzji**, dzięki czemu oferuje kilometry pięknych, piaszczystych plaż. Słońce świeci tu niemal przez cały rok! Miasto to jest jednak świetnym miejscem nie tylko dla miłośników plażowania, ale i zwiedzania, gdyż oferuje wiele zabytków i ciekawych miejsc do zobaczenia.



Mapa zwiedzania:





Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



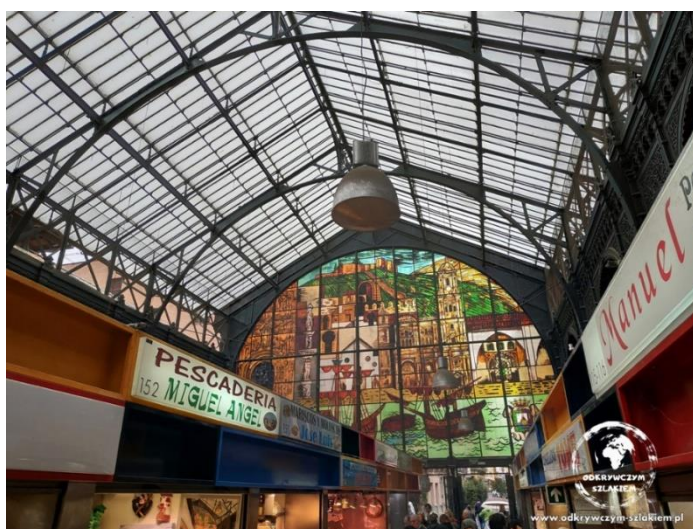
Co warto zobaczyć w Maladze:

Mercado Atarazanas

Jest to główny rynek Malagi. Od XIV znajdowała się tutaj stocznia. Nazwa “Atarazanas” pochodzi z arabskiego i w tłumaczeniu dosłownym oznacza “miejsce, gdzie naprawiane są statki”.

Nad łukiem można zobaczyć dwie małe tarcze pochodzące prawdopodobnie z

czasów rządów Mahometa V, a także napis w języku arabskim “Tylko Bóg jest zwycięzcą, chwała Mu”. Ponoć różnorodność przysmaków na miejscu jest niesamowita.



Plac Konstytucji

W przeszłości stanowił serce historycznej części Malagi. Od XV wieku stał się ważnym miejscem miejskiej przestrzeni publicznej. Do roku 1869 mieścił się tu ratusz. Jest jednym z najważniejszych miejsc w Maladze, które swoją wiodącą rolę w życiu miasta pełniło już w czasach arabskich.



Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Plaza de la Merced

Plac funkcjonuje jako rynek miejski co najmniej od XV wieku. Tutaj można zwiedzić rodzinny dom **Pablo Picasso** (urodził się on właśnie tu w Maladze).

Jardines de Puerta Oscura & Jardines de Pedro Luis Alonso



Jardines de Puert Oscura jest to park w formie tarasów na różnych poziomach. Swoją nazwę zawdzięcza bramie arabskiej, która znajdowała się w okolicy. Ogrody są uzupełnieniem otoczenia Alcazaby. Znajduje się tu także ogród różany **Jardines de Pedro Luis Alonso**.



Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Parque de Málaga

Jest to ponad stuletni park, z subtropikalną roślinnością.

Utworzono go w 1989 roku.

Obejmuje 4996 ha terenu górskiego o wysokości od około 100 do 1100 m n.p.m.



Muzeum Picassa



Najsłynniejszym mieszkańcem Malagi jest urodzony tu Pablo Picasso. W tym muzeum można podziwiać twórczość z całego jego życia, od najwcześniejszych lat. Mogą się jednak nieco rozczarować ci, którzy kojarzą jedynie najbardziej znane obrazy Pabla, bo nie ma tu dzieł powszechnie kojarzonych.

Kawałek dalej, przy **Plaza de la Merced** jest też **dom narodzin Picassa** – to małe muzeum oferujące raczej wgląd w życie rodzinne słynnego malarza/rzeźbiarza.



Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Muzeum Carmen Thyssen

Muzeum sztuki hiszpańskiej, a przede wszystkim andaluzyjskiej. Ciekawostką jest fakt, że Hiszpania miała romantyczny wizerunek państwa walk byków i flamenco jeszcze w XVIII wieku, i już wtedy przyjeżdżali tu turyści z Anglii szukając właśnie tych doświadczeń. Muzeum nie jest wielkie, i oczywiście będzie ciekawe tylko jeśli ktoś lubi podziwiać hiszpańską sztukę. **Jest w bardzo fajnej okolicy, pełnej niewielkich sklepików z lokalnym rękodziełem.** To taka Malaga nowocześniejsza, rozwijająca się, a jednocześnie nawiązująca do tradycji.





Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Antigua Casa de Guardia Alameda Principal 18 Antigua Casa de Guardia to najstarszy bar w Maladze, kiedyś **typowa tawerna portowa!** W **środku** poustawiany jest rząd **ogromnych beczek, każda wypełniona po brzegi winem.** Wśród nich krążą starsi panowie, odkręcają kurki i rozlewają wino prosto do szklanek – jedna kosztuje ok. 1,5 euro.



To takie miejsce, w którym jedni się zakochają, a inni będą kręcić nosem. Bo tłoczno, bo głośno, bo nie ma stolików, bo niezbyt atrakcyjne przekąski, a podłoga i blat lepią się od słodkiego wermutu. .



Alcazaba de Málaga

Stary zamek obronny Maurów pochodzący jeszcze z XI wieku, zbudowany w miejscu byłego rzymskiego bastionu. Kiedyś Alcazaba opierał się jednemu z najdłuższych prowadzonych oblężeń w historii rekonkwisty, dziś to najlepiej zachowana średniowieczna cytadela islamska. Można w niej podziwiać oryginalne mury, wieże obronne, ale też wewnętrzny ogród. U stóp Alcazaba znajdują się też ruiny teatru rzymskiego – jedynej rzymskiej budowli pozostałej w Maladze, odkrytej dopiero w latach 50. XX wieku.



Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Zamek Gibralfaro

Stary zamek na wzgórzu z pięknym widokiem! Całe miasto jak na dłoni, zatoka, morze, pachnące lasy, góry dookoła. Najlepiej wybrać się **na Castillo de Gibralfaro wieczorem, kiedy padają na niego złote promienie słońca**. W środku nie ma „atrakcji” do zobaczenia co będzie niewielkim rozczarowaniem, ale eksplorowanie zamku jest ciekawe i dodatkowo nie jest to zatłoczone miejsce.



Plaża la Malagueta

Są piękniejsze plaże na świecie, ale będąc w Maladze, warto się na nią wybrać. Zbiera się tu całe miasto, na piasku są knajpki z sangrią i tapas (świeże owoce morza), a plaża ciągnie się kilometrami więc gdzieś można znaleźć miejsce dla siebie. Po prostu przyjemnie sobie tu usiąść i się rozluźnić, poopalać,





Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



beztrosko spędzić czas, podziwiać zachód słońca. Jeśli przyjedziecie do Malagi zimą, to tu będziecie bywać najczęściej. Na Malagueta Was zostawiam, bawcie się dobrze!

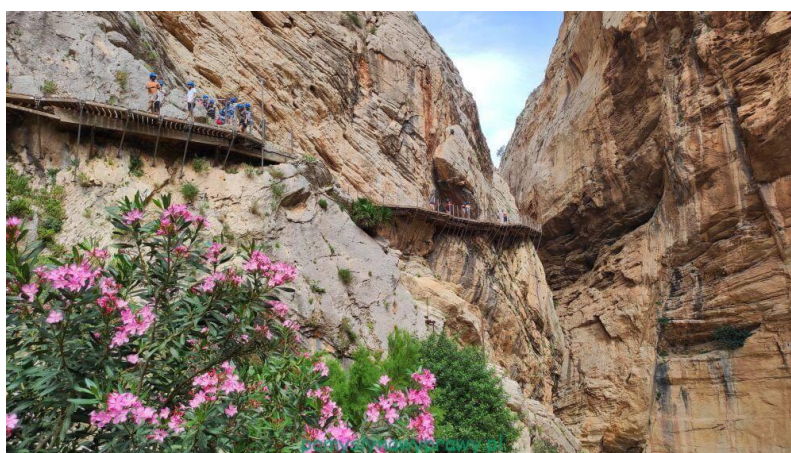


Caminito del Rey

Caminito del Rey to szlak leżący ok. 70 km od Malagi.

Liczy prawie 8 km długości i na każdym jej metrze widoki są spektakularne.

Kiedyś była to jedna z najniebezpieczniejszych,



transportowych dróg świata, dziś jest przeznaczona dla ruchu turystycznego. Chodzi się tu po betonowych i drewnianych kładkach wmontowanych w pionowe, sięgające 700 m skały wapiennego wąwozu. A wszystko na wysokości 100, a nawet 150 m nad poziomem płynącej w dole rzeki Guadalhorce, na terenie Parku Narodowego Desfiladero de los Gaitanes.



Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Álora

Álora to typowe, andaluzyjskie *pueblo blanco*. Leży w okolicach Caminito del Rey, 35min drogi pociągiem od Malagi.

Álora jest cicha, spokojna, w czasie sjeisty leniwa. Górzący nad całością zamek Maurów to wisienka na torcie. A totalny brak turystów to już sam lukier 😊. Pięknie jest poszpendać się po schodzących stromo w dół i wspinających się ku górze uliczkach, popodziwiać kolorowe kwiaty spływające kaskadami po białych murach, wypić orzeźwiająjące *tinto de verano* w lokalnej knajpce. Wieczorem mury zamkowe są podświetlane – to też musi wyglądać zjawiskowo.





Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Nerja

Nerja to oddalona od Malagi o 60 km na wschód nadmorska miejscowość.

Położona jest na wzgórzu. Aby znaleźć się na plaży należy przedostać się przez gęszcz wąskich, ukwieconych uliczek, wzdłuż których stoją białe domki, domy i wille z basenami. Można plażować na całkiem sporej plaży głównej, można też wybrać jedną z kilku mniejszych, osłoniętych skałkami zatoczki.



WAŻNE INFORMACJE:

Szkota: iDevelop Trining SL

Avda Hytasa 36

Planta 1 – Oficina 3, 41006 Sevilla Spain

Miejsce: Calle Teniente Segalerva Riuz 8, Malaga, Spain

Hotel: Soho Boutique Colon

5 Alameda Colon, Malaga Centro

Malaga 29001, Spain

Lotnisko: Av. del Comandante García Morato, s/n, 29004 Málaga,





Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



INFORMACJE PRAKTYCZNE

Ceny są wyższe niż w Polsce, ale jeśli chodzi o podstawowe produkty (żywność, środki czystości), nie różnią się na szczęście tak bardzo.

- tapas – od 3,50 do 6 euro
- Kawa – od 1,50 do 2,50 euro
- posiłki w restauracjach – od 7 do 15 euro
- woda (1,5 l) w supermarkecie (Carrefour) – od 0,20 do 0,70 euro
- chleb w supermarkecie (carrefour) – od 0,80 do 1,80 euro



Pieniądze. W każdym większym mieście nie ma problemów z bankami i bankomatami, których jest wiele - praktycznie na każdym rogu. Hiszpańskie banki są czynne najczęściej do 14, niektóre raz w tygodniu przyjmują interesantów również po południu (nie dotyczy to okresu wakacyjnego).

Dostęp do internetu. Kafetki internetowe (tak zwane lokutoria) można znaleźć w każdym mniejszym czy większym mieście i jest ich dosyć dużo, na pewno więcej niż w Polsce. W większych miejscowościach jest wiele kawiarni z zasięgiem wi-fi, gdzie można przyjąć z laptopem i skorzystać z internetu. Większość hoteli i niektóre hostele oferują swoim gościom darmowy dostęp do sieci.

Telefony. Telefony w porównaniu z Polską mają słabszy zasięg. Często rozmowy się przerywają. Najlepiej jest w centrach dużych miast - im mniejsza miejscowość, tym większe problemy z zasięgiem. Roaming jest przystępny cenowo. Budek telefonicznych nie ma już za wiele. Jadąc na trochę dłużej i mając w planach komunikację z lokalnymi numerami warto kupić kartę startową za 25 euro. Połączenia są stosunkowo drogie 20–50 centów za minutę lokalnej rozmowy (telefon na kartę). Roaming tak jak w całej Europie. Do Polski lub gdziekolwiek za granicę najlepiej dzwonić z tak zwanego „locutorium” (oprócz komputerów mają tam też kabiny z telefonami). Minuta połączenia z polską kosztuje ok. 10 eurocentów.

Wtyczki elektryczne i napięcie. Takie jak w Polsce.



Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Numery alarmowe:

Policja krajowa: 091 lokalna 092

Pogotowie: 061

Straż Pożarna: 080

Ambasada RP: (+34) 913 736 605

PODSTAWOWE ZWROTY:

si – tak

no – nie

buenos dias – dzień dobry (rano)

buenas tar des – dzień dobry

adiós – do widzenia

buenas noches – dobranoc

lo siento – przepraszam

gracias – dziękuję

habla español? – czy mówisz po hiszpańsku?

cómo te llamas? – jak się nazywasz?

me llamo Rafał – mam na imię Rafał

de dónde eres? – skąd jesteś?

soy de Polonia - jestem z Polski

que hora es? – która godzina?

son las cinco – jest piąta

hola – cześć

canto kuesta? – ile to kosztuje?





Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Wykonanie:

Aneta Kołton-Janiga